

KEIN LAND FÜR ACHTPUNKT- FALTER

EIN WECKRUF AUS OZEANIEN



JULIAN AGUON

JULIAN AGUON

Kein Land für Achtpunkt-Falter

Ein Weckruf aus Ozeanien

JULIAN AGUON

*Kein Land für
Achtpunkt-Falter
Ein Weckruf aus Ozeanien*

Mit einem Vorwort von Arundhati Roy

Aus dem Englischen von
Hanna Hesse und Marian Singer

CLAASSEN

Wir verpflichten uns zu Nachhaltigkeit



- Klimaneutrales Produkt
- Papiere aus nachhaltiger
Waldwirtschaft und anderen
kontrollierten Quellen
- ullstein.de/nachhaltigkeit

Die Originalausgabe erschien 2021
unter dem Titel *The Properties of Perpetual Light*
bei University of Guam Press, Guam

Der Autor hat sich dafür entschieden, bei der Schreibweise
von »Chamorro« einer älteren Orthographie zu folgen.
Der offiziellen guamischen Orthographie nach wird das
Wort heute »CHamoru« geschrieben.



claassen ist ein Verlag
der Ullstein Buchverlage GmbH

ISBN 978-3-546-10059-5

© 2021 by University of Guam Press, Guam

© der deutschsprachigen Ausgabe

2022 by Ullstein Buchverlage GmbH, Berlin

Alle Rechte vorbehalten

Gesetzt aus der Albertina MT Pro

Satz und Repro: LVD GmbH, Berlin

Druck und Bindearbeiten: GGP Media GmbH, Pößneck

Printed in Germany

Für Ron –

der mir beibrachte, was es heißt, Blut in den Augen zu haben

*Ich möchte singen, wie die Vögel singen, ohne mich zu sorgen, wer zuhört
oder was sie denken.*

Rumi